



الدَّرْسُ العَاشِرُ



﴿... مِنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا﴾ ياسين: ٨٠



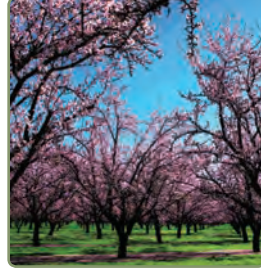
الدَّرْسُ العَاشِرُ

المُعْجَم: واژه‌نامه (۲۳ کلمه)

حياة:	زندگی	أبيض:	سفید
خريف:	پاییز	الْإثْنَيْنِ:	دوشنبه
الْخَمِيس:	پنجشنبه	الأحد:	یکشنبه
ربيع:	بهار	أحمر:	سرخ
السَّبْت:	شنبه	أخضر:	سبز
سحاب:	ابر	الأربعاء:	چهارشنبه
شِتَاء:	زمستان	أزرق:	آبی
صَيْف:	تابستان	أسود:	سیاه
عَدَا:	فردا	أصفر:	زرد
عُرَاب:	کلاغ	ألوان:	رنگ‌ها «مفرد: لَوْن»
أَيَّوم:	امروز یوم: روز	أمس:	دیروز
		الثَّلاثاء:	سه شنبه

روزها و فصل ها و رنگها

الْأَيَّامُ وَ الْفُصُولُ وَ الْأَلْوَانُ



الْمُدْرَسُ: ما أَيَّامُ الْأُسْبُوعِ؟

الطَّالِبُ: يَوْمُ السَّبْتِ، الْأَحَدِ، الْإِثْنَيْنِ، الْثَلَاثَاءِ، الْأَرْبَعَاءِ، الْخَمِيسِ، الْجُمُعَةِ.

الْمُدْرَسُ: وَ مَا فُصُولُ السَّنَةِ؟

الطَّالِبُ: الرَّبِيعُ وَ الصَّيْفُ وَ الخَرِيفُ وَ الشِّتَاءُ.

الْمُدْرَسُ: نَحْنُ فِي أَيِّ يَوْمٍ وَ فَصْلٍ؟

الطَّالِبُ: الْيَوْمُ يَوْمُ الْأَرْبَعَاءِ وَ الْفَصْلُ فَصْلُ الرَّبِيعِ.

الْمُدْرَسُ: كَيْفَ الْجَوُّ فِي كُلِّ فَصْلٍ؟

الطَّالِبُ: الْجَوُّ فِي الرَّبِيعِ مُعْتَدِلٌ. وَ هُوَ فَصْلُ الْجَمَالِ وَ الْحَيَاةِ الْجَدِيدَةِ.

وَ الصَّيْفُ حَارٌّ وَ فَصْلُ الْفَوَاكِهِ اللَّذِيذَةِ

وَ الخَرِيفُ لَا حَارٌّ وَ لَا بَارِدٌ وَ فَصْلُ سُقُوطِ أَوْراقِ الْأَشْجَارِ وَ الشِّتَاءُ بَارِدٌ.



الْمُدْرَسُ: مَا الْأَلْوَانُ؟

الطَّالِبُ: الْأَسْوَدُ وَ الْأَبْيَضُ وَ الْأَحْمَرُ وَ الْأَخْضَرُ وَ الْأَزْرَقُ وَ الْأَصْفَرُ.

الْمُدْرَسُ: مَا الْمِثَالُ لِهَذِهِ الْأَلْوَانِ؟

الطَّالِبُ: الْغُرَابُ أَسْوَدٌ وَ السَّحَابُ أَبْيَضٌ وَ الرُّمَانُ أَحْمَرٌ وَ الشَّجَرُ أَخْضَرٌ وَ الْبَحْرُ أَزْرَقٌ

وَ الْمَوْزُ أَصْفَرٌ.

الْمُدْرَسُ: مَا أَلْوَانُ عِلْمِ الْجُمْهُورِيَّةِ الْإِسْلَامِيَّةِ الْإِيرَانِيَّةِ؟

الطَّالِبُ: الْأَخْضَرُ وَ الْأَبْيَضُ وَ الْأَحْمَرُ.



تهیه شده توسط سرگروه عربی شهرستان بندر ماهشهر شهریور 1400

الْتَمَارِين

١ الْتَمَارِينُ الْأَوَّلُ:

در جای خالی گزینه مناسب بنویسید.

١. أَمْسٍ كَانَ يَوْمَ الثَّلَاثَاءِ؛ فَالْيَوْمُ يَوْمٌ
○ الأَخْمِيسِ ✓ الأَرْبَعَاءِ
٢. الْيَوْمُ يَوْمَ السَّبْتِ وَ غَدًا يَوْمٌ
○ الأَحَدِ ✓ الإِثْنَيْنِ
٣. أَوَّلُ الْفُصُولِ فَصْلٌ
○ الرَّبِيعِ ✓ الأَخْرِيفِ
٤. اَلشَّتَاءُ فَصْلٌ
○ حَارٌّ ✓ بَارِدٌ

٢ الْتَمَارِينُ الثَّانِي:

ترجمه کنید.

١. لَوْنُ السَّحَابِ، أَيْبِضٌ. رنگ ابرها، سفید است
٢. لَوْنُ الْأَوْرَاقِ، أَخْضَرٌ. رنگ برگ ها، سبز است
٣. لَوْنُ الْعُرَابِ، أَسْوَدٌ. رنگ کلاغ سیاه است
٤. لَوْنُ الرُّمَّانِ، أَحْمَرٌ. رنگ انار، قرمز است
٥. لَوْنُ السَّمَاءِ، أَزْرَقٌ. رنگ آسمان، آبی است
٦. لَوْنُ المَوْزِ، أَصْفَرٌ. رنگ موز زرد است

تهیه شده توسط سرگروه عربی شهرستان بندر ماهشهر شهریور 1400



تهیه شده توسط سرگروه عربی شهرستان بندر ماهشهر شهریور 1400

۳ التَّمْرِينُ الثَّلَاثُ:

ضمیر مناسب را برای موارد خواسته شده مشخص کنید.

- | | | | | |
|-----------|-------------------------------------|-----------|-------------------------------------|--------------------------|
| هُنَّ | <input type="radio"/> | هُمَّ | <input checked="" type="checkbox"/> | ۱. هُوَ لِإِ الرِّجَالِ |
| أَنْتِ | <input type="radio"/> | هُوَ | <input checked="" type="checkbox"/> | ۲. هَذَا الرَّجُلُ |
| هُنَّ | <input checked="" type="checkbox"/> | هُمَا | <input type="radio"/> | ۳. أُورَثَكَ الْبَنَاتُ |
| أَنْتُمَا | <input checked="" type="checkbox"/> | هُمَا | <input type="radio"/> | ۴. يَا وَلَدَانِ |
| هُنَّ | <input type="radio"/> | أَنْتِنَّ | <input checked="" type="checkbox"/> | ۵. أَيَّتُهَا النِّسَاءُ |
| أَنْتُمَا | <input checked="" type="checkbox"/> | هُمَا | <input type="radio"/> | ۶. يَا بِنْتَانِ |
| أَنْتِ | <input type="radio"/> | هِيَ | <input checked="" type="checkbox"/> | ۷. تِلْكَ الْمَرْأَةُ |
| أَنْتِ | <input checked="" type="checkbox"/> | هِيَ | <input type="radio"/> | ۸. يَا بِنْتُ |
| أَنْتُمْ | <input checked="" type="checkbox"/> | هُمَّ | <input type="radio"/> | ۹. أَيُّهَا الرِّجَالُ |
| أَنْتِ | <input checked="" type="checkbox"/> | هُوَ | <input type="radio"/> | ۱۰. يَا وَلَدُ |

تهیه شده توسط سرگروه عربی شهرستان بندر ماهشهر شهریور 1400



۴ التَّمْرِينُ الرَّابِعُ:

شناسه‌های مناسب در نقطه چین بگذارید.

(ت ، تِ ، تٌ ، تْ ، ا ، تا ، وا ، نَ ، تُما ، تُم ، تُنَّ ، نا)

۱. أَنْتِ صَنَعْتَ حَقِيْبَةً.
۲. أَنَا نَدِمْتُ مِنْ أَعْمَالِي.
۳. هِيَ سَلِمَتْ مِنْ الْخَطْرِ.
۴. هُمْ سَمَحُوا لِي بِالْكَلامِ
۵. أَأَنْتُمْ كَتَبْتُمْ وَاجِبَاتِكُمْ؟
۶. نَحْنُ قَبْلُنَا هَدَيْتَهُ أَمْسِ.
۷. أَأَنْتِ مَا حَصَدْتَ الْمَحْصُولَ؟
۸. هُنَّ بَحَثْنَ عَنِ اللَّوْنِ الْأَصْفَرِ.
۹. أَنْتُمْ مَا رَجَعْتُمْ مِنَ الْبُسْتَانِ.
۱۰. أَنْتُمْ مَا صَعِدْتُمْ ذَلِكَ الْجَبَلَ الْأَخْضَرَ.
۱۱. هُذَانِ وَلَدَانِ. هُمَا رَفَعَا الْعَلَمَ الْأَحْمَرَ.
۱۲. هَاتَانِ بِنْتَانِ. هُمَا ذَهَبَتَا عِنْدَ مُعَلِّمَتَيْهِمَا.

نَظَرَةٌ لِلدَّرْسِ الرَّابِعِ إِلَى الدَّرْسِ العَاشِرِ

نگاهی به درس چهارم تا دهم

فارسی	عربی	
من تکلیفم را نوشتم.	أَنَا كَتَبْتُ وَاجِبِي. (متکلم وحده)	
تو تکلیفت را نوشتی.	أَنْتِ كَتَبْتِ وَاجِبِيَكِ. (مفرد مذکر مخاطب)	
	أَنْتِ كَتَبْتِ وَاجِبِيَكِ. (مفرد مؤنث مخاطب)	
او تکلیفش را نوشت.	هُوَ كَتَبَ وَاجِبَهُ. (مفرد مذکر غایب)	
	هِيَ كَتَبَتْ وَاجِبَهَا. (مفرد مؤنث غایب)	

فارسی	عربی	
ما تکلیفمان را نوشتیم.	<p>نَحْنُ كَتَبْنَا وَاجِبْنَا. (متکلم مع الغیر)</p>	
شما تکلیفتان را نوشتید.	<p>أَنْتُمْ كَتَبْتُمْ وَاجِبَكُمْ. (جمع مذکر مخاطب)</p> <p>أَنْتُنَّ كَتَبْتُنَّ وَاجِبَكُنَّ. (جمع مؤنث مخاطب)</p> <p>أَنْتُمَا كَتَبْتُمَا وَاجِبَكُمَا. (مثنی مذکر مخاطب) و (مثنی مؤنث مخاطب)</p>	
ایشان تکلیفشان را نوشتند.	<p>هُم كَتَبُوا وَاجِبَهُمْ. (جمع مذکر غایب)</p> <p>هُنَّ كَتَبْنَ وَاجِبَهُنَّ. (جمع مؤنث غایب)</p> <p>هُمَا كَتَبَا وَاجِبَهُمَا. (مثنی مذکر غایب)</p> <p>هُمَا كَتَبَتَا وَاجِبَهُمَا. (مثنی مؤنث غایب)</p>	

ترجمه فارسی	فعل ماضی		صیغه	
	مؤنث	مذکر		
انجام داد	فَعَلْتُ	فَعَلَ	دَدَ	مفرد
انجام دادند	فَعَلْتَا	فَعَلَا		مثنیٰ
انجام دادند	فَعَلْنَ	فَعَلُوا		جمع
انجام دادی	فَعَلْتِ	فَعَلْتَ	دَدْتُمْ	مفرد
انجام دادید	فَعَلْتُمَا	فَعَلْتُمَا		مثنیٰ
انجام دادید	فَعَلْتُنَّ	فَعَلْتُمْ		جمع
انجام دادم	فَعَلْتُ		متکلم وحده	
انجام دادیم	فَعَلْنَا		متکلم مع الغیر	